SAMSUNG

SP42Q2HL
SP47Q2HL
SP52Q2HL
SP54T8HL
SP43Q5HL1X
SP47Q5HL1X

TELEVISOR PARA PROYECCIÓN

Manual de instrucciones

Gane premios cuando registre su producto en www.samsung.com/global/register

Información importante sobre la garantía relativa al formato de visualización del televisor

Los televisores con formato de pantalla estándar (4:3, la relación de aspecto ancho:alto de la pantalla) están diseñados principalmente para visualizar vídeos de movimiento de formato estándar. Las imágenes deben estar principalmente en el formato estándar 4:3 y en movimiento constante. La visualización de imágenes y gráficos estáticos en la pantalla, como las barras oscuras superior e inferior (imágenes de pantalla panorámica), debe limitarse a no más del 15% del tiempo total de visualización del televisor por semana.

Los televisores con formato de pantalla panorámica (16:9, la relación de aspecto ancho:alto de la pantalla) están diseñados principalmente para visualizar vídeos de movimiento de formato panorámico. Las imágenes deben estar principalmente en el formato panorámico de relación 16:9, o ampliadas para llenar la pantalla si el modelo tiene esta opción, y en movimiento constante. La visualización de imágenes y gráficos estáticos en la pantalla, como las barras oscuras laterales en programación y vídeos de televisión en formato estándar no ampliados, debe limitarse a no más del 15% del tiempo total de visualización del televisor por semana.

Además, la visualización de otras imágenes estáticas y texto, como los informes de bolsa, pantallas de videojuegos, logotipos de emisoras, sitios Web o gráficos y dibujos de ordenador, deberá limitarse en todos los televisores como ya se ha descrito. ***La visualización de imágenes estáticas que supere los límites de las instrucciones anteriores puede producir un envejecimiento desigual de los tubos de imagen (CRT), lo que provocará una reproducción superpuesta sutil pero permanente de la imagen de televisión. Para evitarlo, varíe la programación y las imágenes y, sobre todo, visualice imágenes en movimiento a toda pantalla, no gráficos estáticos ni barras oscuras.*** En modelos de televisor que ofrezcan opciones para el tamaño de la imagen, utilice estos controles para ver los distintos formatos como imagen a toda pantalla.

Tenga cuidado en la selección y duración de los formatos de televisión utilizados para la visualización. La garantía limitada de Samsung no cubre el envejecimiento desigual del CRT como resultado de la selección y uso de formatos, así como otras imágenes retenidas.

Capítulo Uno: Su Nuevo TV Digital 5

Características 5
Accesorios 5
Familiarizarse con el nuevo TV 6
Botones de control 6
Tomas de conexión (lateral o frontal) 7
Tomas de conexión (Posterior) 8
Mando a distancia 9

Capítulo Dos: Instalación 10

Conexión de las antenas de VHF y UHF 10
Antenas de 300 ohmios con cable plano doble 10
Antenas de 75 ohmios con cable coaxial 11
Antenas de VHF y UHF independientes 11
Conexión de TV por cable 12
Cable sin sintonizador 12
Cable con decodificador que decodifica todos los canales 12
Conexión al decodificador que decodifica algunos canales 13
Conexión de un vídeo 14
Conexión de un segundo vídeo para grabar desde el TV 14
Conexión de un reproductor de DVD 15
Conexión a Y, P_B, P_R 15
Conexión a las tomas de audio y vídeo regulares 15
Conexión de un decodificador de TV Digital 16
Conexión a Y, P_B, P_R 16
Conexión de una cámara de vídeo 16
Instalación de las pilas en el mando a distancia 17

Capítulo Tres: Funcionamiento 18

Encendido y apagado del televisor 18
Función Plug & Play 18
Visualización de los menús y presentaciones en pantalla 20
Visualización de los menús 20
Visualización de la pantalla 20
Selección del idioma de menú 21
Ajuste automático de pantalla (Enf. autom.) 22
Desactivación de la ejecución automática de Enf. autom. 23
Eliminación del mensaje “Enf. autom.” de la pantalla 23
Ajuste de convergencia manual 24
Memorización de canales 26
Selección del origen de la señal de vídeo 26
Almacenamiento de canales en la memoria (método automático) 27
Adición y borrado de canales 28
Cambio de canales 29
Utilización de los botones de canal 29
Utilización de los botones numéricos 29
Utilización del canal anterior 29
Selección de canales favoritos 30
Para almacenar los canales favoritos 30
Para ver los canales favoritos 30
Etiquetado de canales 31

Capítulo Tres: Funcionamiento (cont.) 32

Control de la imagen 32
Personalización de la imagen 32
Utilización de los ajustes de imagen automáticos 33
Control del sonido 34
Ajuste del volumen 34
Utilización del botón MUTE 34
Personalización del sonido 34
Utilización de los parámetros de sonido automáticos 35
Ajuste del reloj 36
Visualización de una fuente de señal externa 37
Ajuste de la fuente de la señal 37
Asignación de nombres a fuentes externas 38

Capítulo Cuatro: Opciones Especiales 39

Sintonización fina de canales 39
Cambio del tamaño de la pantalla (Modelo Ancho) 40
Cambio del tamaño de la pantalla (Modelo 4:3) 41
Reducción digital del ruido 42
Selección del tono del color 43
Ajuste del modo Pantalla Azul 44
Congelación de la imagen 44
Elección de una pista sonora multicanal (MTS) 45
Volumen Auto. 46
Activar la melodía de encendido / apagado 46
BBE 47
Visualización de información en subtítulos 48
Ajuste del temporizador de encendido / apagado 50
Ajuste del temporizador de desconexión 51
Personalización del mando a distancia 52
Configuración del mando a distancia para controlar vídeos (decodificador o reproductor de DVD) 52
Códigos del mando a distancia 53

Capítulo Cinco: Solución de problemas 54

Identificación de problemas 54

Apéndice 55

Limpieza y mantenimiento del TV 55
Uso del televisor en otro país 55
Especificaciones técnicas 55

Chapter One

YOUR NEW TV

List of Features

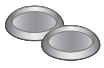
Your TV was designed with the latest technology. This TV is a high-performance unit that includes the following special features:

- Easy-to-use remote control
- Easy-to-use on-screen menu system
- Automatic timer to turn the TV on and off
- Adjustable picture and sound settings that can be stored in the TV's memory
- Automatic channel tuning for up to 181 channels
- A special filter to reduce or eliminate reception problems
- Fine tuning control for the sharpest picture possible
- A built-in multi-channel sound decoder for stereo and bilingual listening
- Built-in, dual channel speakers
- A special sleep timer
- Component Video Input jacks to obtain a sharper image from external sources
- Adjusting the Screen Automatically (Self Focus)

Accessories

Once you have unpacked your TV, check to make sure that you have all the parts shown here. If any piece is missing or broken, call your dealer.

Remote Control/
AAA Batteries



Holder-Caster
(SP52Q2HL/SP54T8HL)

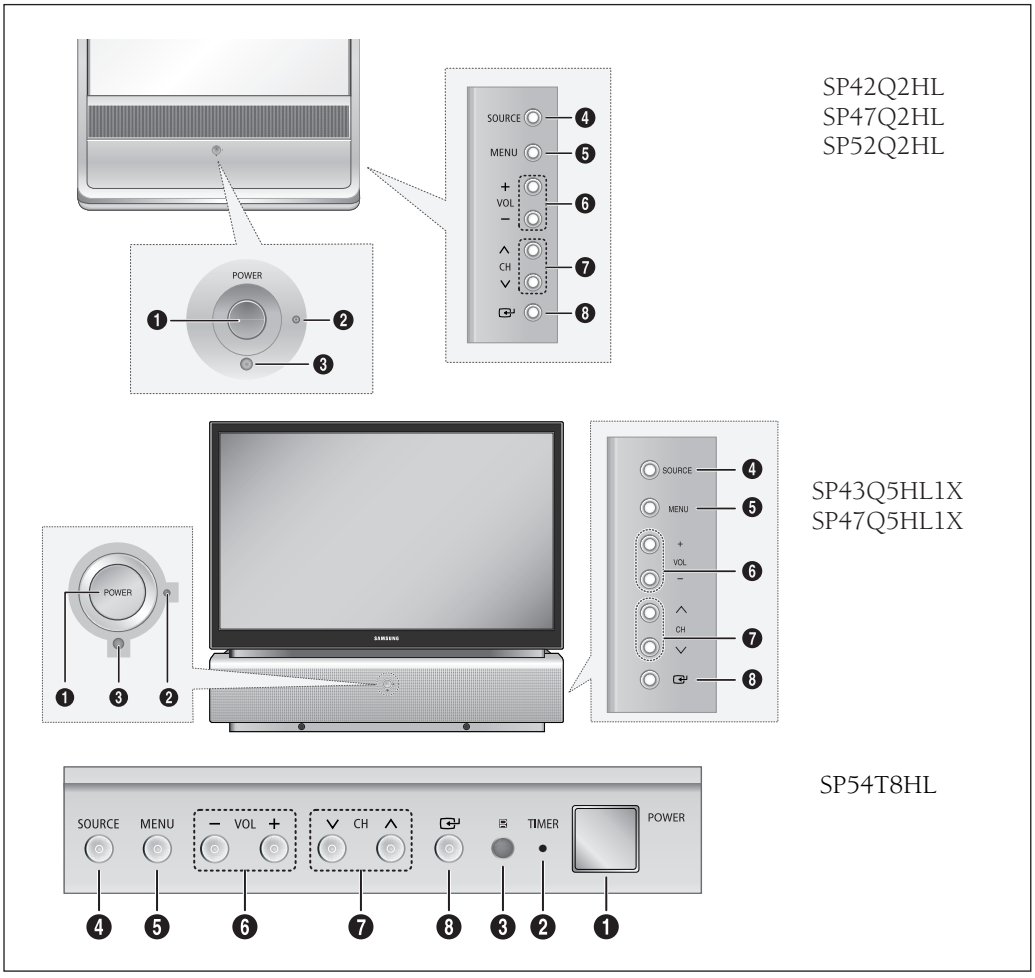
Owner's Instructions/
Safety Guide Manual

Familiarizarse con el nuevo TV

Botones de control

Puede controlar las funciones básicas del TV, incluido el menú en pantalla. Para utilizar las funciones más avanzadas debe usarse el mando a distancia.

• La configuración real del televisor puede variar dependiendo del modelo.



❶ POWER
Púlselo para encender o apagar el televisor.

❷ Indicador de espera
Se ilumina cuando se apaga.
- Apagado; Rojo
- Encendido; Apagado
- Temporizador encendido; Verde

❸ Sensor del mando a distancia
Dirija el mando a distancia hacia este punto del televisor.

❹ SOURCE
Pulsando este botón se puede alternar entre la visualización de programas de televisión y las señales de los componentes conectados.

❺ MENU
Púlselo para ver un menú en pantalla con las opciones del televisor.

❻ + VOL –
Con estos botones puede aumentar o reducir el volumen, o seleccionar elementos mientras utiliza el menú en pantalla.

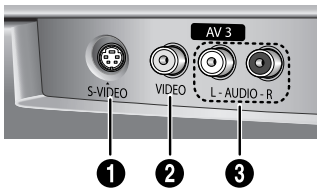
❼ ∧ CH ∨
Utilice estos botones para cambiar de canal y desplazarse por los elementos del menú en pantalla.

❽ (Enter)
Al utilizar los menús en pantalla, púlselo para activar (o cambiar) un elemento determinado.

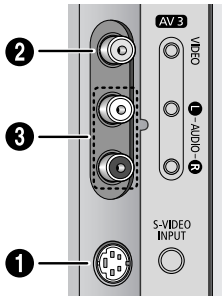
Tomas de conexión (lateral o frontal)

Se puede conectar un componente de A/V que sólo se utilizan ocasionalmente, como videocámaras o videojuegos. Si precisa información sobre la conexión de equipos, consulte la página 16.

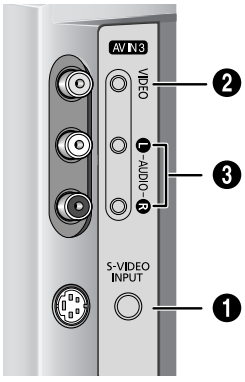
SP42Q2HL



SP47Q2HL
SP52Q2HL
SP54T8HL



SP43Q5HL1X
SP47Q5HL1X



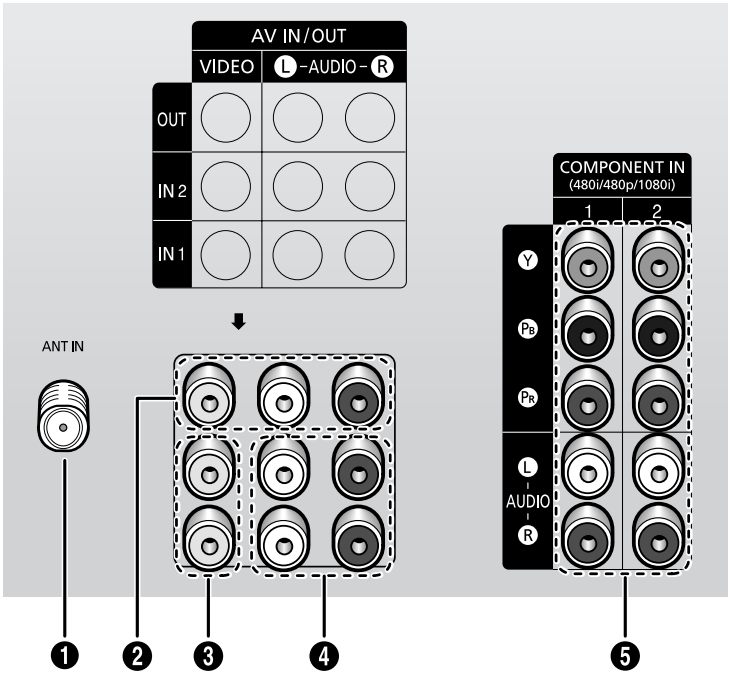
❶ Entrada S-VÍDEO
Se utiliza para conectar una señal de S-video procedente de una cámara de vídeo o un videojuego.

❷ Entrada de VIDEO
Se utiliza para conectar una señal de vídeo procedente de una cámara de vídeo o un videojuego.

❸ Entrada de AUDIO
Se utiliza para conectar señales de audio procedentes de una cámara de vídeo o un videojuego.

Tomas de conexión (Posterior)

Use las tomas del panel posterior para conectar componentes de A/V que estarán conectados permanentemente, como un vídeo o un reproductor de DVD. Si precisa información sobre la conexión de equipos, consulte las páginas 10~16.



❶ Terminal de antena
Conéctela a una antena o a un sistema de TV por cable.

❷ Conectores de salida de audio / vídeo
Conéctelas a las tomas de entrada de audio / vídeo de la videograbadora.

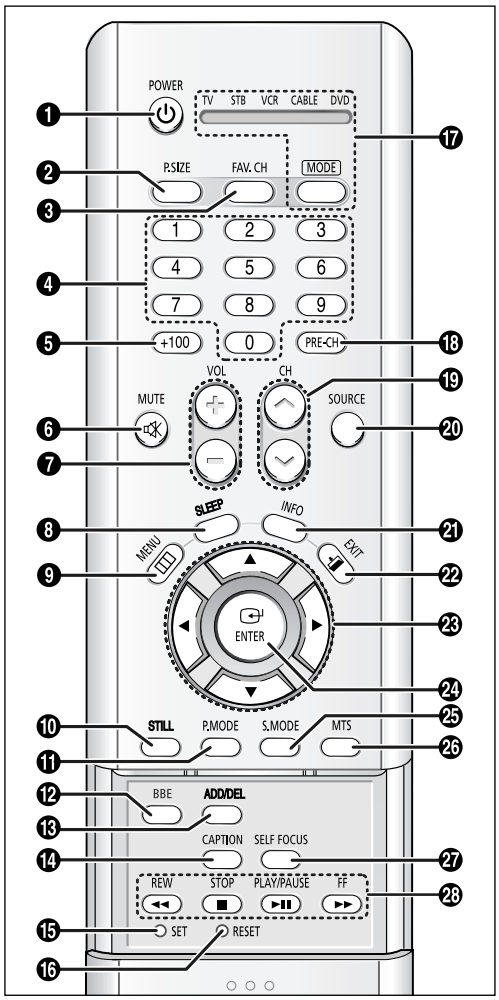
❸ Conectores de entrada de vídeo
Conéctelas a las tomas de salida de vídeo de videograbadoras, DVD y dispositivos similares.

❹ Conectores de entrada de audio
Conéctelas a las tomas de salida de audio de videograbadoras, DVD y dispositivos similares.

❺ Conectores de entrada de COMPONENTE (Y, PB, PR, AUDIO-L/R)
Conéctelos a las salidas de audio y vídeo de DVD o decodificador de DTV. Están disponibles las salidas de señales de vídeo 480i/480p/1080i Y, PB y PR.

Mando a distancia

Puede utilizar el mando a una distancia de hasta 7 metros del televisor.
Al usarlo, apunte directamente al televisor. También puede utilizar el mando a distancia para hacer funcionar el decodificador, aparato de vídeo, decodificador de cable o reproductor de DVD. Consulte las páginas 52~53 para obtener detalles.



❶ POWER
Enciende y apaga el televisor.

❷ P.SIZE
Púlselo para cambiar el tamaño de la imagen.

❸ FAV. CH (Canal favorito)
Púlselo para cambiar entre sus canales favoritos.

❹ Botones numéricos
Púlselo para seleccionar directamente los canales del televisor.

❺ +100
Púlselo para seleccionar los canales superiores al 100.
Por ejemplo, para seleccionar el canal 121 pulse "+100" y, a continuación, pulse "2" y "1".

❻ MUTE
Púlselo para desactivar temporalmente el sonido.

❼ VOL +, VOL -
Púlselos para aumentar o reducir el volumen.

❽ SLEEP
Púlselo para seleccionar un intervalo prefijado para la desconexión automática.

❾ MENU
Muestra el menú principal en pantalla.

❿ STILL (Imagen principal)
Púlselo para detener la acción durante una determinada escena. Púlselo de nuevo para recuperar la visualización normal.
La función Still no funciona en modo "Component1" o "Component2".

⓫ P.MODE
Ajusta la imagen del televisor seleccionando uno de los valores prefijados en fábrica (o sus valores de imagen personalizados).

⓬ BBE
BBE es un efecto incorporado que añade claridad, fuerza y dinámica al sonido.

⓭ ADD/DEL
Púlselo para agregar o borrar canales de la memoria del televisor. Se utiliza para memorizar o eliminar la sintonización fina tras realizar la sintonización fina de canales.

⓮ CAPTION
Se pulsa para ver información de subtítulos cerrados.

⓯ SET
Se usa al configurar el mando a distancia para que sea compatible con otros dispositivos (vídeo, STB, decodificador de cable, DVD, etc.).

⓰ RESET
Si el mando a distancia no funciona correctamente, saque las pilas y pulse el botón **RESET** durante 2-3 segundos. Vuelva a colocar las pilas y utilice de nuevo el mando a distancia.

⓱ MODE
Selecciona un dispositivo destino para controlar con este mando a distancia (TV, STB, aparato de vídeo, CABLE o DVD).

⓲ PRE-CH
Sintoniza el canal anterior.

⓳ CH∧, CH∨
Púlselos para cambiar de canal.

⓴ SOURCE
Cada vez que se pulsa el botón, todas las entradas conectadas a las tomas de componentes externos aparecerán en una secuencia regular.

㉑ INFO
Púlselo para mostrar información en la pantalla del televisor.

㉒ EXIT
Púlselo para salir del menú.

㉓ ◄/►/▼/▲
Controlan el cursor en el menú.

㉔ ENTER
Al utilizar los menús en pantalla, pulse ENTER para activar (o cambiar) un elemento determinado.

㉕ S.MODE
Ajusta el sonido del televisor seleccionando uno de los valores prefijados en fábrica (o sus valores de sonido personalizados).

㉖ MTS (Multichannel Television Sound)
Púlselo para elegir "Estéreo", "Mono" o "SAP (Secondary Audio Program, Programa de Audio Independiente)".

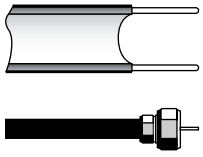
㉗ SELF FOCUS
Púlselo para ajustar la imagen óptima establecida en la fábrica.

㉘ Controles de VCR/DVD
Controla las funciones de aparato de vídeo y DVD:
Rebobinar, Detener, Reproducir / Pausa, Avance rápido.

Capítulo Dos

INSTALACIÓN

Conexión de las antenas de VHF y UHF



Si su antena tiene un juego de cables conecte aspecto, consulte "Antenas con dos cables planos de 300 ohmios", a continuación.

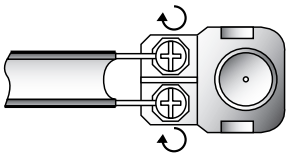
Si la antena tiene un cable con este aspecto, consulte "Antenas con cables circulares de 75 - ohmios", en la página siguiente.

Si tiene dos antenas, consulte "Antenas VHF y UHF separadas", en la página siguiente.

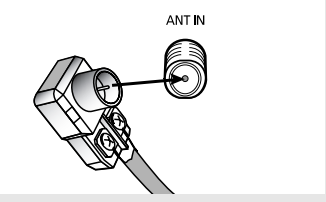
Antenas de 300 ohmios con cable plano doble

Si está utilizando una antena aérea (como una antena de tejado o unas "interiores de oreja") que tenga cables planos de 300 ohmios, siga las directrices que se indican a continuación.

1
Coloque los hilos del cable doble bajo los tornillos del adaptador de 300 a 75 ohmios (no suministrado). Apriete los tornillos con un destornillador.

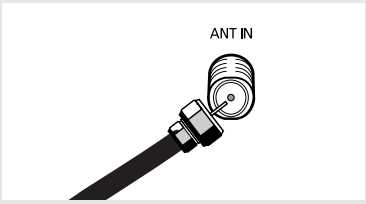


2
Enchufe el adaptador en el terminal "ANT IN" del panel posterior.



Antenas de 75 ohmios con cable coaxial

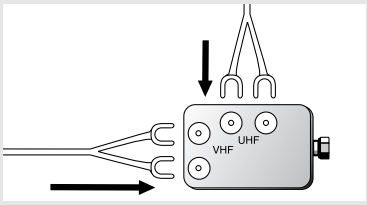
Enchufe el cable de la antena en el terminal "ANT IN" del panel posterior.



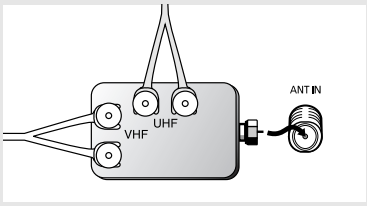
Antenas de VHF y UHF independientes

Si dispone de dos antenas independientes para el televisor (una de VHF y otra de UHF), deberá combinar las señales de ambas antenas antes de conectarlas al televisor. Este procedimiento requiere un combinador-adaptador opcional (disponible en la mayoría de tiendas de electrónica).

1
Conecte los dos cables de antena al mezclador.



2
Enchufe el combinador en el terminal "ANT IN" del panel posterior.



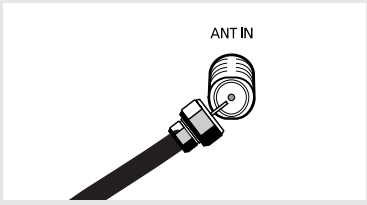
Conexión de TV por cable

Su televisor permite la conexión de distintos sistemas de cable, incluidos los que no llevan sintonizador y los que sí tienen un decodificador que decodifica algunos o todos los canales recibidos.

Cable sin sintonizador

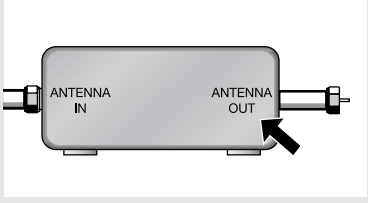
Si desea conectar una entrada de televisión por cable y no necesita utilizar sintonizador:

Enchufe el cable de entrada en el terminal "ANT IN" del panel posterior.



Cable con decodificador que decodifica todos los canales

1
Busque el cable que está conectado al terminal ANTENNA OUT del decodificador.



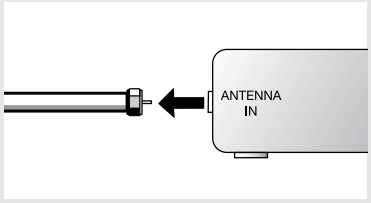
◀ Este terminal puede estar marcado con la inscripción "ANT OUT", "VHF OUT" o, sencillamente, "OUT".

2
Conecte el otro extremo de este cable en el terminal "ANT IN" del panel posterior.

Conexión al decodificador que decodifica algunos canales

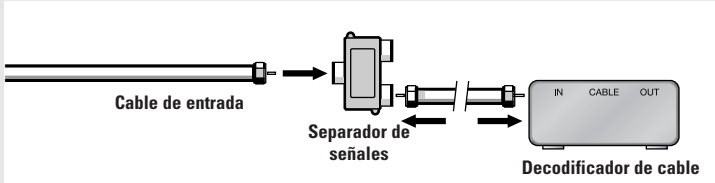
Si su decodificador decodifica únicamente algunos canales (como canales de suscripción), siga las instrucciones que se incluyen a continuación. Necesitará un separador de señales de dos vías, un conmutador RF (A/B) y cuatro extensiones de cable coaxial. (Estos artículos están disponibles en la mayoría de las tiendas de electrónica.)

1
Busque y desconecte el cable que está conectado al terminal ANTENNA IN del decodificador.

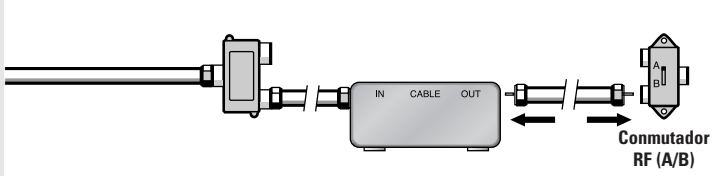


◀ Este terminal puede estar marcado con la inscripción "ANT IN", "VHF IN" o, sencillamente, "IN".

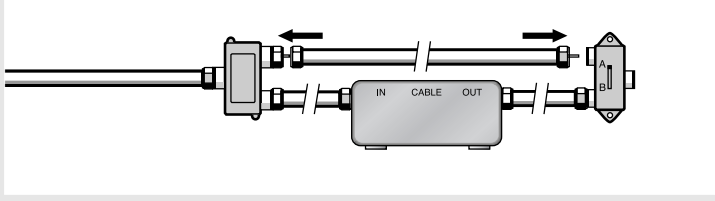
2
Conecte este cable al separador de señales. Conecte un cable coaxial entre uno de los terminales OUTPUT del separador y el terminal IN del decodificador.



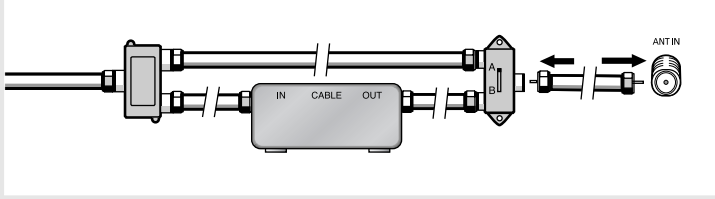
3
Conecte un cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del decodificador y el terminal B-IN del conmutador A/B.



4
Conecte el otro cable entre el otro terminal de OUT del separador de señales y el terminal A–IN en el conmutador de RF (A/B).



5
Conecte el último cable coaxial entre el terminal OUT del conmutador RF (A/B) y el terminal "ANT IN" del panel posterior.



Una vez realizada esta conexión, ajuste el conmutador A/B a la posición "A" para la visualización normal. Si desea ver canales codificados, coloque el conmutador A/B en la posición "B". (Cuando ajuste el conmutador A/B en la posición "B", necesitará sintonizar el TV con el canal de salida del receptor de cable, que normalmente es el canal 3 ó 4).

Conexión de un vídeo

En estas instrucciones se asume que ya ha conectado el TV a una antena o a un sistema de TV por cable (de acuerdo con las instrucciones de las páginas 10~13). Ignore el paso **1** si aún no ha conectado a una antena o a un sistema de cable.

1

Conecte un cable coaxial entre el terminal "ANT IN" del TV y el terminal ANTENNA OUT del aparato de vídeo.

Normalmente el vídeo incluye un cable coaxial. (En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica).

2

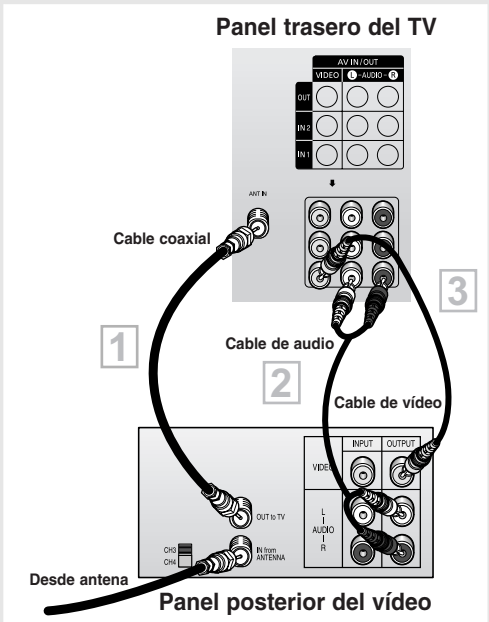
Conecte un conjunto de cables de audio entre las tomas "AV IN 1 (L, R)" (o "AV IN 2 (L, R)") del TV y las tomas AUDIO OUT del aparato de vídeo.

Si su vídeo es monoaural, conecte L (mono) a la salida de audio del vídeo, usando un solo cable de audio.

3

Conecte un cable de vídeo entre la toma "AV IN 1 (VIDEO)" (o "AV IN 2 (VIDEO)" del TV y la toma VIDEO OUT del aparato de vídeo.

Siga las instrucciones de "Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo" para ver su cinta de vídeo.



• Asimismo, puede conectar a "AV 3" en el panel lateral del TV.

Conexión de un segundo vídeo para grabar desde el TV

El TV puede enviar señales de su imagen y sonido para grabarlas en un segundo vídeo. Para ello, conecte el segundo vídeo tal como se indica:

1

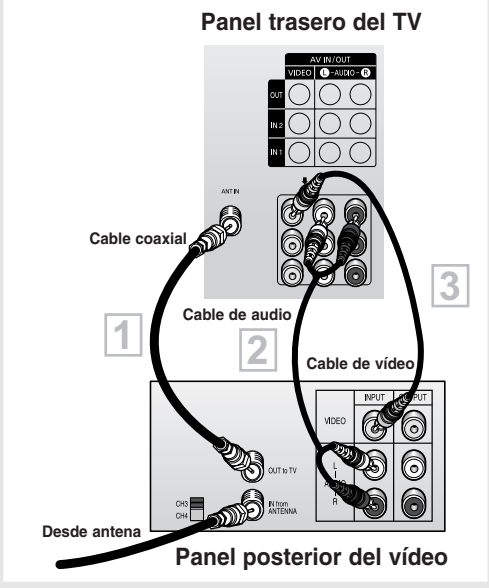
Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada "AV OUT (L, R)" del TV y las tomas de AUDIO IN del aparato de vídeo.

(Las tomas de entrada del vídeo pueden estar tanto en la parte delantera como en la parte posterior del vídeo.)

2

Conecte un cable de vídeo entre la toma de "AV OUT (VIDEO)" del TV y la toma VIDEO IN del aparato de vídeo.

Consulte las instrucciones del vídeo si precisa más información sobre cómo grabar con este tipo de conexión.



Conexión de un reproductor de DVD

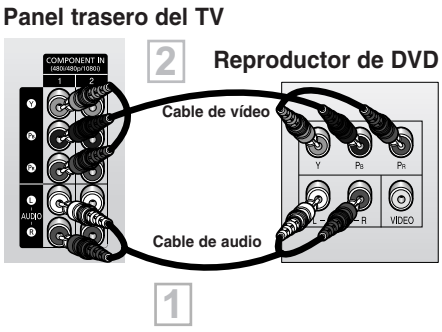
Las tomas del panel posterior del televisor facilitan la conexión de un reproductor de DVD.

Conexión a Y, P_B, P_R

1
Conecte un conjunto de cables de audio entre las tomas "COMPONENT IN 1 (L, R)" (o "COMPONENT IN 2 (L, R)") del TV y las tomas AUDIO OUT del reproductor de DVD.

2
Conecte un conjunto de cables de vídeo entre las tomas "COMPONENT IN 1 (Y, P_B, P_R)" (o "COMPONENT IN 2 (Y, P_B, P_R)") del TV y las tomas VIDEO OUT (Y, P_B, P_R) del reproductor de DVD.

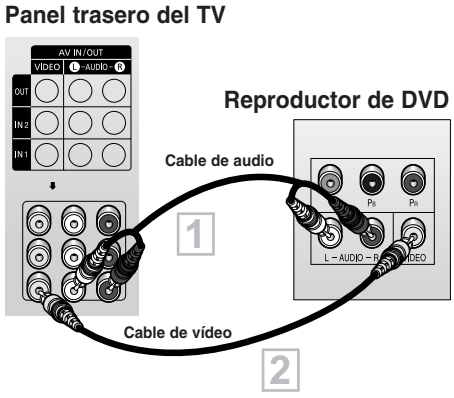
Para obtener una explicación sobre el vídeo del componente, consulte el manual de instrucciones de su reproductor de DVD.



Conexión a las tomas de audio y vídeo regulares

1
Conecte un conjunto de cables de audio entre las tomas "AV IN 1 (L, R)" (o "AV IN 2 (L, R)") del TV y las tomas AUDIO OUT del reproductor de DVD.

2
Conecte un cable de vídeo entre la toma "AV IN 1 (VIDEO)" (o "AV IN 2 (VIDEO)" del TV y la toma VIDEO OUT del reproductor de DVD.



• Asimismo, puede conectar a "AV 3" en el panel lateral del TV.

Conexión de un decodificador de TV Digital

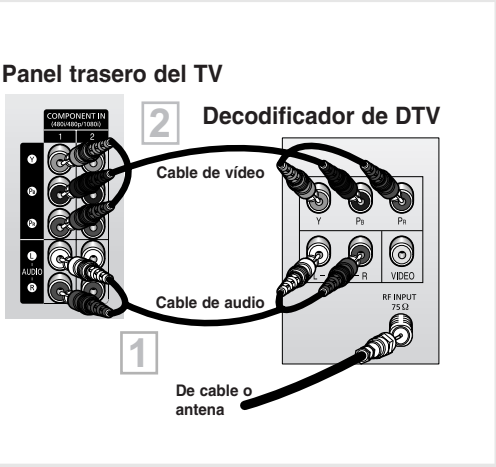
Las tomas del panel posterior del televisor facilitan la conexión de un decodificador al TV.

Conexión a Y, P_B, P_R

1
Conecte un conjunto de cables de audio entre las tomas "COMPONENT IN 1 (L, R)" (o "COMPONENT IN 2 (L, R)") del TV y las tomas AUDIO OUT del decodificador.

2
Conecte un conjunto de cables de vídeo entre las tomas "COMPONENT IN 1 (Y, P_B, P_R)" (o "COMPONENT IN 2 (Y, P_B, P_R)") del TV y las tomas VIDEO OUT (Y, P_B, P_R) del decodificador.

Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del decodificador.



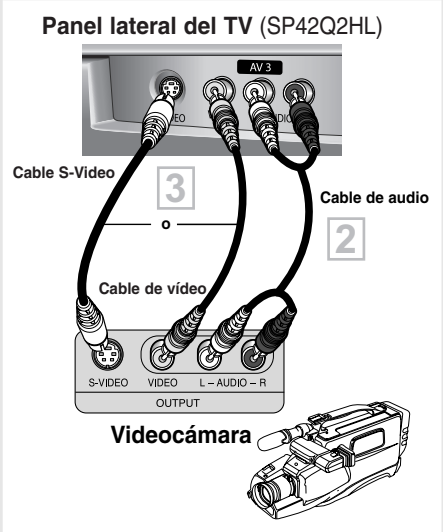
Conexión de una cámara de vídeo

Las tomas del panel lateral del televisor facilitan la conexión de una cámara de vídeo. Así podrá ver las cintas de la cámara de vídeo sin usar un reproductor.
(Consulte también "Visualización de una fuente de señal externa" en la página 37).

1
Busque las tomas de salida A/V de la cámara de vídeo. Normalmente se encuentran en la parte lateral o trasera de la cámara.

2
Conecte un juego de cables entre las tomas de entrada "AV 3 (L, R)" del TV y las tomas de AUDIO OUT de la videocámara.
Si su cámara de vídeo es monoaural, conecte L (mono) a la salida de audio de la cámara, usando un solo cable de audio.

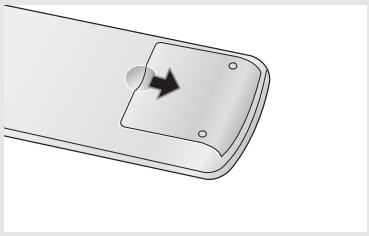
3
Conecte un cable de vídeo entre la toma de "AV 3 (VIDEO)" (o "S-VIDEO") del TV y la toma VIDEO OUT de la videocámara.
Los cables de audio-vídeo que se muestran se suelen incluir con la cámara de vídeo. (En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica.) Si la cámara es estéreo, tendrá que conectar un conjunto de dos cables.



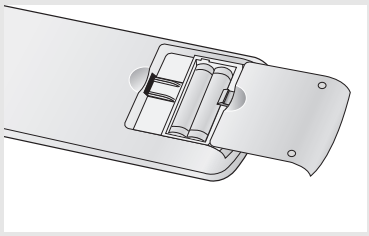
• La figura muestra el panel de conectores estándar. La configuración real del TV puede ser diferente.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

1
Deslice la tapa posterior para sacarla y abrir el compartimento de las pilas del mando a distancia.

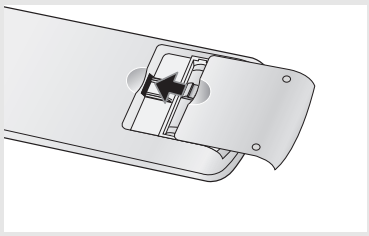


2
Instale dos pilas de tamaño AAA.



◀ Asegúrese de respetar los extremos "+" y "–" de las pilas indicados en el diagrama del interior del compartimento.

3
Vuelva a colocar la tapa.



◀ Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, quite las pilas y guárdelas en un lugar fresco y seco. (Asumiendo el uso típico de TV, las pilas duran aproximadamente un año.)

- El mando a distancia se puede utilizar hasta a una distancia de 7 metros del TV.

Capítulo Tres

FUNCIONAMIENTO

Encendido y apagado del televisor

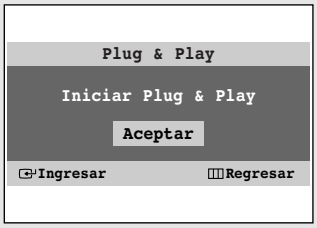
Pulse el botón **POWER** del mando a distancia.
También puede usar el botón **POWER** del panel delantero.

Función Plug & Play

Cuando el televisor se enciende por primera vez, los valores se inician correlativamente de forma automática como se muestra a continuación.

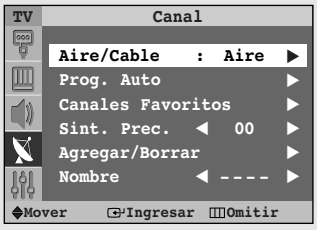
◀ La función Plug & Play no funciona en modo A/V.

1
Pulse el botón **POWER** del mando a distancia.
Aparece "Iniciar Plug & Play".
Pulse el botón **ENTER** para iniciar.



2
Aparece el menú "Idioma".
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Idioma".
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el menú del idioma apropiado y pulse el botón **ENTER**.

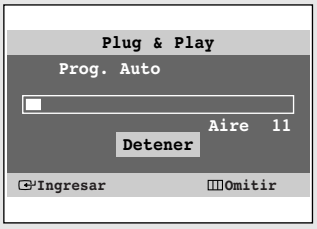
3
Aparece el menú "Aire/Cable".
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Aire/Cable".
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la fuente de la señal de vídeo y pulse el botón **ENTER**.



4

Aparece el mensaje “Verificar entrada antena.”.
Asegúrese de que la antena está conectada al televisor.

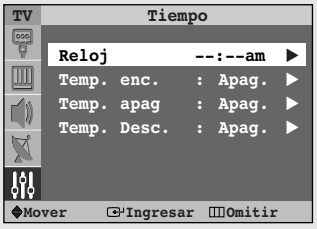
Pulse el botón **ENTER** para iniciar el programa automático.
Aparece el menú “Prog. Auto”.
El televisor empieza a memorizar todas las emisoras disponibles.



◀ Para más detalles, consulte la página 27.

5

Al terminar, aparece el menú “ Tiempo”.
Ajuste el reloj.



◀ Para más detalles, consulte la página 36.

6

Cuando termine, pulse el botón **MENU**.
Aparecerá el mensaje “Disfrute”.

7

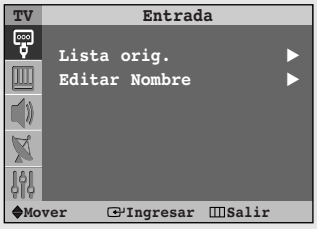
Si desea reiniciar esta función
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Plug & Play” y pulse el botón **ENTER**.
Aparece el mensaje “Iniciar Plug & Play”.

Visualización de los menús y presentaciones en pantalla

Visualización de los menús

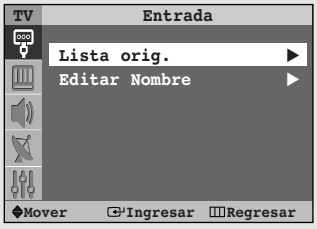
1

Pulse el botón **MENU**.
Aparece el menú principal.
Existen cinco grupos de menús: "Entrada", "Imagen", "Sonido", "Canal" y "Configuración".



2

Pulse el botón ▲ o ▼ para desplazarse a la opción de menú que desee.
Pulse el botón ◀ o ▶ para ver, cambiar o usar las opciones seleccionadas.
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar las opciones del menú.



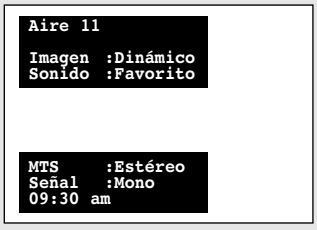
3

Pulse el botón **EXIT** para salir.

◀ También puede usar los botones **MENU**, **CH** ∧/∨, **VOL+/–** y ↵(**ENTER**) del panel de control del televisor para realizar las selecciones.

Visualización de la pantalla

Pulse el botón **INFO** en el mando a distancia.
El TV muestra el canal actual, el estado de algunos ajustes de imagen y sonido y la hora actual.



Selección del idioma de menú

1

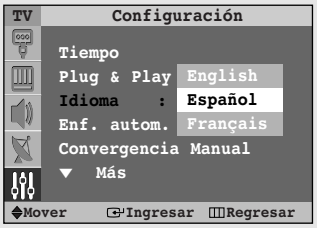
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Idioma” y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el menú del idioma apropiado y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Ajuste automático de pantalla (Enf. autom.)

La función “Enf. autom.” busca automáticamente la calidad de imagen óptima cuando se solapan o aparece difuminados colores o se produce un enfoque incorrecto.
Estas condiciones pueden producirse al mover el TV.

1

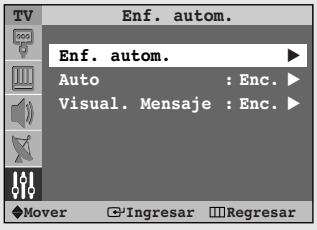
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.

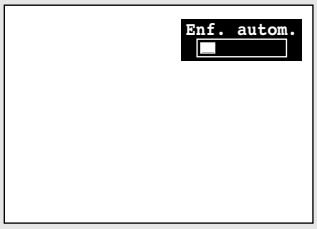
2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Enf. autom.” y después pulse el botón **ENTER**.
Se selecciona “Enf. autom.”.

Pulse de Nuevo el botón **ENTER**.
El proceso de autoenfoque comienza con el mensaje “Enf. autom.” y aparece la barra horizontal.
Al terminar, desaparecen todo y podrá disfrutar de una calidad de imagen óptima.

Pulse el botón **EXIT** para salir.





◀ Durante el proceso, se producen distorsiones menores de la imagen En este momento, los colores pueden difuminarse y aparecerá un patrón de búsqueda en los bordes de la pantalla. Ésta es una parte normal del ajuste.

Método alternativo:
Pulse simplemente el botón **SELF FOCUS** del mando a distancia para disfrutar de una calidad de imagen óptima.

- El cambio de canales y cualquier otro cambio de señal interrumpirá el autoenfoque hasta que se obtenga de nuevo la señal estable. Se reanuda una vez que se haya estabilizado la señal.
  Esta función no funcionará sin una señal.
- La luz ambiental demasiado brillante pueda afectar al autoenfoque. Si esto ocurre, oscurezca el entorno e inténtelo de nuevo.

Desactivación de la ejecución automática de Enf. autom.

La función “Enf. autom.” se inicia de forma predeterminada. Se iniciará automáticamente 10 minutos después de encender y de que aparezca la imagen en pantalla. Para definir una calidad de imagen óptima, “Enf. autom.” se iniciará automáticamente después de otros 30 minutos, cuando la imagen de la pantalla se haya establecido completamente.

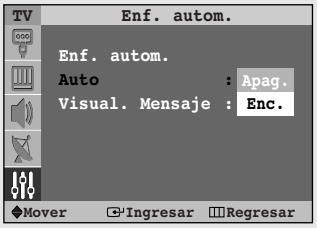
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Enf. autom.” y después pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Auto” y pulse el botón **ENTER**.
Para desactivar la ejecución automática de la función de autoenfoque, seleccione “Apag.” pulsando el botón ▲ o ▼ y pulse el botón **ENTER**.

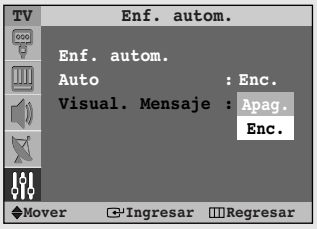


Eliminación del mensaje “Enf. autom.” de la pantalla

3

Pulse el botón▲ o ▼ para seleccionar “Visual. Mensaje” y pulse el botón **ENTER**.
Para eliminar el mensaje de “Enf. autom.” y la barra horizontal de la pantalla durante el proceso de autoenfoque, seleccione “Apag.” pulsando el botón ▲ o ▼ y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Ajuste de convergencia manual

Si el color aparece difuminado o "borroso" en la pantalla, probablemente será necesario ajustar la convergencia. Utilice el mando a distancia para los ajustes de convergencia.

Primeros pasos:

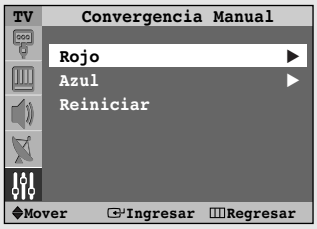
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Convergencia Manual" y después pulse el botón **ENTER**.

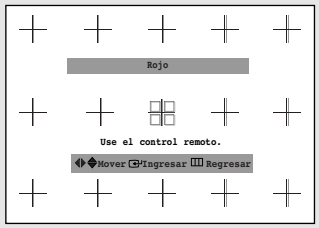
Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "Rojo" o "Azul".

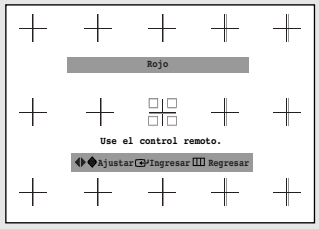


Continúa…

3

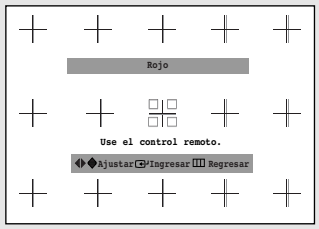
Pulse el botón **ENTER**.
Aparecerá una imagen de cuadrícula en la pantalla.
Mediante los botones ▲/▼/◄/► mueva el cursor hasta la posición que desee ajustar; a continuación pulse **ENTER**.
Mediante los botones ▲/▼/◄/► ajuste la convergencia y después pulse el botón **ENTER**.





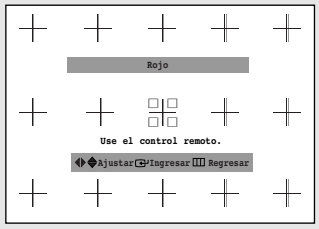
4

Si hay una línea roja horizontal visible, utilice los botones ▲ o ▼ para mover la línea de forma que quede encima de la línea central horizontal (es decir, haga una sola línea horizontal que sea lo más blanca posible).



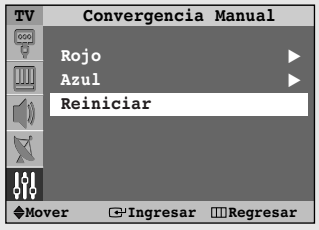
5

Si hay una línea roja vertical visible, utilice los botones ◄ o ► para mover la línea de forma que quede encima de la línea central vertical (es decir, haga una sola línea vertical que sea lo más blanca posible).
Una vez ajustada correctamente la convergencia, pulse el botón **MENU** para salir.



6

Para volver a los ajustes de fábrica, seleccione “Reiniciar” pulsando los botones ▲ o ▼ y pulse el botón **ENTER**.
La convergencia anteriormente ajustada se reiniciará con los valores predefinidos de fábrica.



Memorización de canales

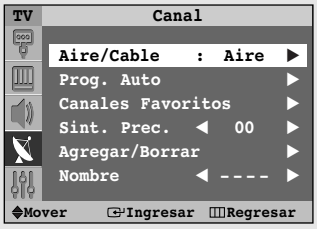
El TV puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles, tanto "aéreos" (antena) como de cable. Una vez memorizados los canales disponibles, use los botones **CH ∧** y **CH ∨** para explorarlos. De este modo no es necesario introducir dígitos para cambiar los canales.

Selección del origen de la señal de vídeo

Antes de memorizar los canales disponibles, es preciso indicar el tipo de origen de la señal conectada al televisor (es decir, antena o sistema de cable).

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Canal" y pulse el botón **ENTER**.

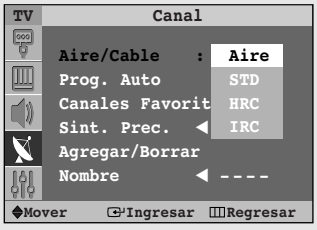


2

Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Aire/Cable".

Pulse e botón ▲ o ▼ para seleccionar "Aire", "STD", "HRC" o "IRC" y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



◀ Si tiene conectada una antena, pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Aire".

◀ Por contra, si tiene conectada una entrada de cable, pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el tipo de sistema de cable: "STD", "HRC" o "IRC".

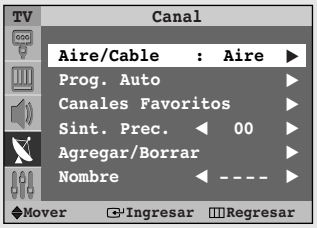
- "STD", "HRC" e "IRC" identifican diversos tipos de sistemas de TV por cable. Póngase en contacto con su proveedor de cable para conocer el tipo de sistema de cable de su zona. En este momento ya se ha seleccionado el origen de la señal. Siga con "Almacenamiento de los canales en la memoria".
- Los servicios de cable de suscripción precisan de unos requisitos específicos de servicio para su visualización.

Almacenamiento de canales en la memoria (método automático)

En primer lugar, seleccione la fuente de señal correcta (“Aire”, “STD”, “HRC” o “IRC”) como se describe en la página anterior.

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Canal” y pulse el botón **ENTER**.

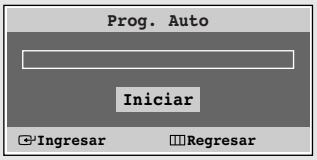


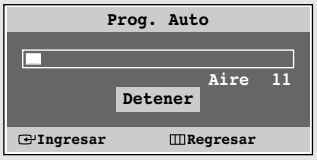
2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Prog. Auto” y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **ENTER** para iniciar el programa automático.
El televisor empieza a memorizar todas las emisoras disponibles.
Pulse el botón **ENTER** en cualquier momento para interrumpir el proceso de memorización.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



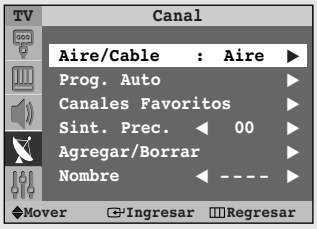


Adición y borrado de canales

Para añadir canales que no se memorizaron (o para eliminar de la memoria canales no deseados):

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Canal" y pulse el botón **ENTER**.

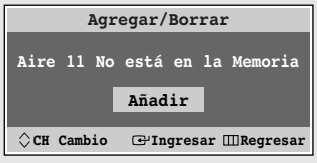


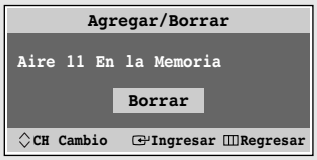
2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Agregar/Borrar" y pulse el botón **ENTER**.

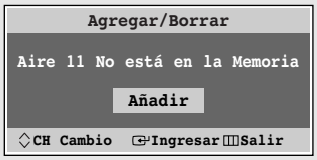
Al pulsar repetidamente el botón **ENTER** alternará entre añadir canal y borrar canal.
Pulse el botón **CH**∧ o **CH**∨ (o los botones numéricos) para cambiar al canal apropiado y repita lo anterior.

Pulse el botón **EXIT** para salir.





Método alternativo:
Pulse simplemente el botón **ADD/DEL** del mando a distancia para añadir canales que no se memorizaron o para suprimir de la memoria canales que no desee.



Cambio de canales

Utilización de los botones de canal

Pulse el botón **CH** ∧ o **CH** ∨ para cambiar de canal.

Al pulsar el botón **CH** ∧ o **CH** ∨, el televisor cambia los canales en secuencia. Verá todos los canales memorizados en el televisor. (Debe haber un mínimo de tres canales memorizados.) No verá los canales eliminados o no memorizados.

Utilización de los botones numéricos

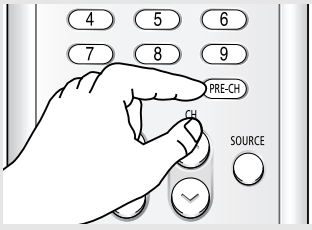
Utilice los botones numéricos para sintonizar rápidamente cualquier canal.

Utilice los botones numéricos para ir directamente a un canal.
Por ejemplo, para seleccionar el canal "27" pulse "2" y "7". El televisor cambiará de canal cuando pulse el segundo número.

Si utiliza los botones numéricos podrá seleccionar directamente los canales eliminados o no memorizados.
Para seleccionar un canal superior a 100, pulse el botón **+100**.
(Por ejemplo, para seleccionar el canal "122" pulse botón **+100** y, a continuación, "2" y "2".)
Para cambiar más rápido a canales de un solo dígito (0 a 9), pulse "0" antes del dígito.
(Por ejemplo, para seleccionar el canal "4" pulse "0" y, a continuación, "4".)

Utilización del canal anterior

Pulse el botón **PRE-CH**.
El televisor cambia al último canal que estaba viendo.



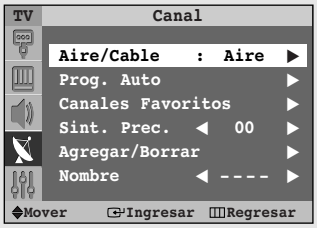
Selección de canales favoritos

Puede almacenar sus canales favoritos para cada fuente de entrada disponible (como TV y CATV). Esto permite encontrar de forma rápida y sencilla los canales vistos con más frecuencia pulsando el botón **FAV.CH** del mando a distancia.

Para almacenar los canales favoritos:

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Canal" y pulse el botón **ENTER**.



2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Canales Favoritos", y pulse el botón **ENTER**.

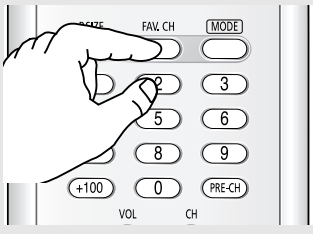
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar un canal y pulse el botón **ENTER**.
Vuelva a pulsar el botón **ENTER** para anular la selección del canal seleccionado.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

◀ Sólo pueden seleccionarse como favoritos los canales memorizados.

Para ver los canales favoritos:

Pulse el botón **FAV.CH** repetidamente para pasar de un canal favorito a otro.



Etiquetado de canales

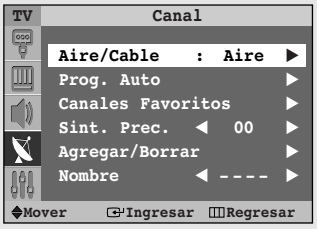
Utilice esta opción para asignar una etiqueta fácil de recordar a cada canal (p.ej., “CBS”, “ESPN”, “PBS2”, CNN1”, etc.). Una etiqueta consta de cinco campos, que contienen cada uno una letra, un número o un espacio en blanco. Al pulsar el botón **INFO**, la etiqueta del canal aparecerá junto al número de canal.

1

Pulse el botón **CH**∧ o **CH**∨ para sintonizar el canal que desea etiquetar.

2

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Canal” y pulse el botón **ENTER**.

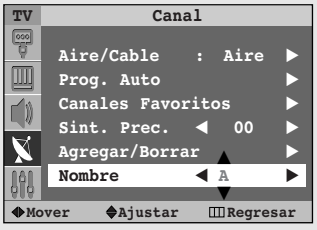


3

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Nombre”.

Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar un campo.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una letra, un número o un espacio en blanco.
(Da como resultado esta secuencia: A...Z, ✻, espacio en blanco, 0...9, –).

Pulse el botón **EXIT** para salir.



◄ Si añade o suprime el canal de TV, la lista de canales etiquetados también se añadirá o se suprimirá.

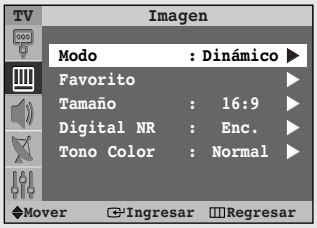
Control de la imagen

Puede usar los menús en pantalla para cambiar “Contraste”, “Luminosidad”, “Definición”, “Color” y “Tinte” de acuerdo con sus preferencias personales. (De manera alternativa, puede usar uno de los ajustes automáticos. Consulte la página siguiente).

Personalización de la imagen

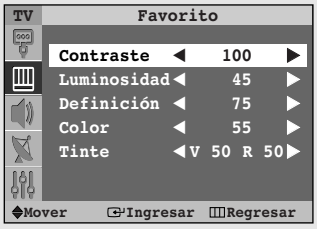
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Imagen” y pulse el botón **ENTER**.



2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Favorito” y pulse el botón **ENTER**.

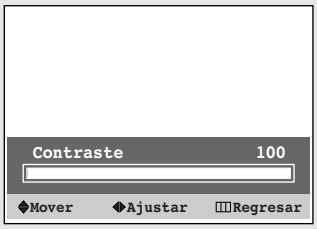


3

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una opción concreta y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ◄ o ► para aumentar o reducir el valor de una opción concreta.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

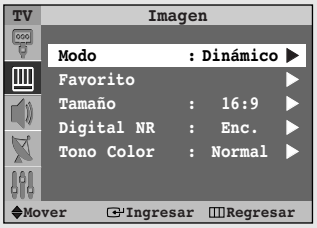


Utilización de los ajustes de imagen automáticos

El televisor tiene ajustes de imagen automáticos (“Dinámico”, “Normal” y “Cine”) preajustados en fábrica. Puede activar “Dinámico”, “Normal” y “Cine” pulsando el botón **P.MODE** (o realizando una selección en el menú). También puede seleccionar “Favorito”, que recuperará automáticamente sus valores de imagen personalizados.

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Imagen” y pulse el botón **ENTER**.

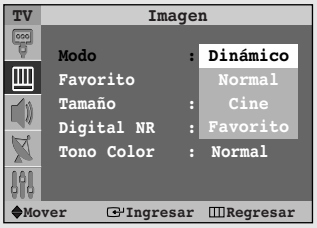


2

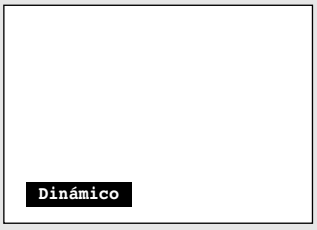
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar “ Modo”.

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una opción concreta y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Método alternativo:
Pulse el botón **P.MODE** del mando a distancia de forma repetida para seleccionar uno de los ajustes de imagen estándar.



- Elija **Dinámico** para ver el televisor durante el día o cuando hay luz en la habitación.
- Elija **Normal** para los ajustes predefinidos de fábrica.
- Elija **Cine** cuando esté viendo una película.
- Elija **Favorito** si desea ajustar los parámetros según sus gustos (consulte la página anterior).

Control del sonido

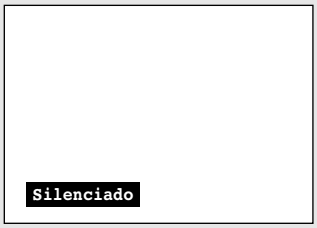
Ajuste del volumen

Pulse los botones **VOL +** o **VOL -** para aumentar o reducir el volumen.

Utilización del botón MUTE

Puede interrumpir temporalmente el sonido en cualquier momento pulsando el botón **MUTE**.

1
Pulse el botón **MUTE** en el mando a distancia.
Aparece el mensaje "Silenciado" y se corta el sonido.

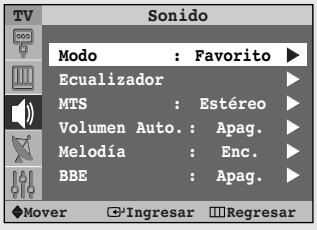


2
Para apagar el sonido, vuelva a pulsar de nuevo el botón **MUTE** o pulse el botón **VOL–** o **VOL+**.

Personalización del sonido

Los parámetros de sonido pueden ajustarse para que se adapten a sus preferencias personales. (De manera alternativa, puede usar uno de los ajustes automáticos. Consulte la página siguiente).

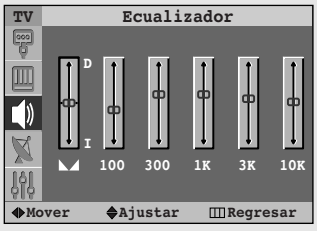
1
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Sonido" y pulse el botón **ENTER**.



2
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Ecualizador" y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ◄ o ► para seleccionar una opción concreta que desee cambiar.
Pulse el botón ▲ o ▼ para aumentar o reducir el valor de una opción concreta.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Utilización de los parámetros de sonido automáticos

El TV tiene valores de sonido automáticos (“Normal”, “Música”, “Cine” y “ Diálogo”) predeterminados de fábrica. Puede activar estos ajustes de sonido pulsando el botón **S.MODE** (o realizando una selección desde el menú), o bien puede seleccionar “Favorito”, que automáticamente recupera los ajustes de sonido personalizados.

1

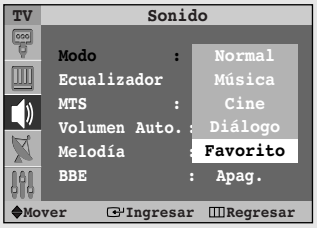
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Sonido” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón **ENTER** para seleccionar “ Modo”.

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar una opción concreta y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Método alternativo:
Pulse el botón **S.MODE** del mando a distancia de forma repetida para seleccionar uno de los ajustes de sonido estándar.

- Elija **Normal** para los ajustes predefinidos de fábrica.
- Elija **Música** para ver vídeos musicales o conciertos.
- Elija **Cine** cuando vea películas.
- Elija **Diálogo** para ver una presentación que tenga sobre todo diálogo (es decir, noticias).
- Elija **Favorito** para recuperar los ajustes personalizados.

Ajuste del reloj

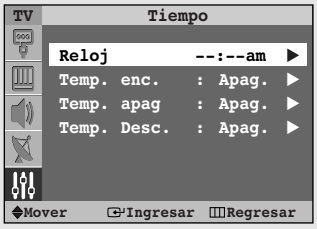
El ajuste del reloj es necesario para utilizar las distintas funciones de temporización del televisor. Además, podrá ver la hora mientras ve la televisión. (Pulse el botón **INFO**.)

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón **ENTER**.

2

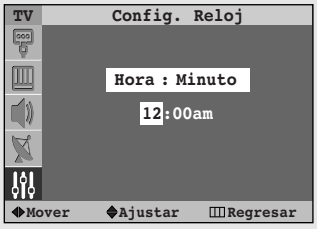
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Tiempo".



3

Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Reloj".
Pulse el botón ◀ o ▶ para desplazarse a "Hora", "Minuto" o "am".
Ajuste el reloj que desea pulsando el botón ▲ o ▼ y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



◀ La hora actual aparecerá siempre que se pulse el botón **INFO**.

◀ Puede ajustar la hora y minutos directamente pulsando los botones numéricos del mando a distancia.

Visualización de una fuente de señal externa

El mando a distancia se puede usar para cambiar las señales de visualización procedentes de los equipos conectados, como vídeo, DVD, decodificadores y la fuente de señales de televisión (aéreas o por cable)

Ajuste de la fuente de la señal

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Entrada".

2

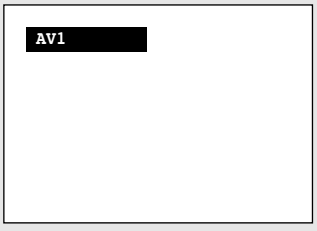
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Lista orig.".

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la fuente de la señal y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

◀ Cuando conecte equipos al televisor, podrá elegir entre los siguientes conjuntos de tomas: "AV3", "S-Video" en el panel lateral del TV o "AV1", "AV2", "Componente1" o "Componente2" en el panel posterior del TV.

Método alternativo:
Pulse repetidamente el botón **SOURCE** del mando a distancia para seleccionar una fuente de señal externa.

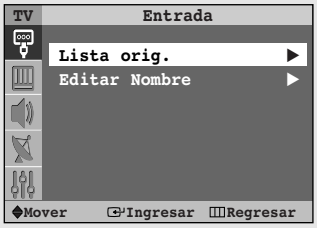


Asignación de nombres a fuentes externas

Esta función permite asignar un nombre a la fuente de entrada conectada.

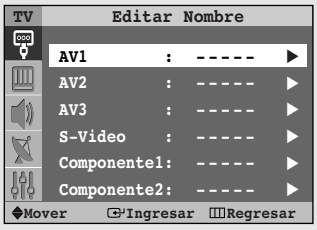
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón **ENTER** para seleccionar “Entrada”.



2

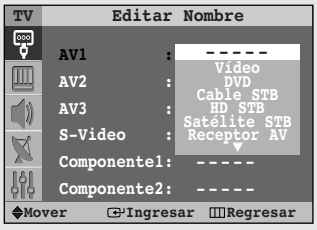
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Editar Nombre” y pulse el botón **ENTER**.



3

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la fuente de la señal y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar un dispositivo externo y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



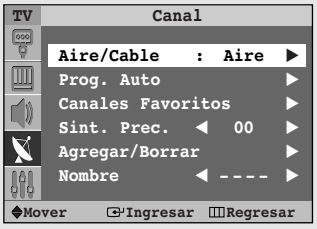
◀ Aparece una lista de nombres de dispositivos.
- Vídeo
- DVD
- Cable STB
- HD STB
- Satélite STB
- Receptor AV
- Receptor DVD
- Juego
- Filmadora
- Combo DVD
- DHR (Grabador de disco duro de DVD)
- PC

Sintonización fina de canales

La función Sintonía fina permite ajustar manualmente el sintonizador de TV si tiene dificultades para sintonizar canales.

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Canal” y pulse el botón **ENTER**.

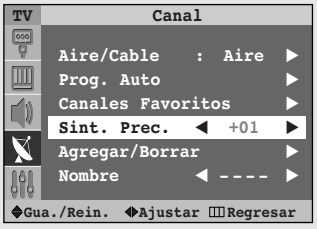


2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Sint. Prec.”.

Pulse el botón ◄ o ► para ajustar la sintonización fina.
Para memorizar la sintonía fina en la memoria del TV, pulse el botón ▲.
Aparece el símbolo “✻”.
Para reinicializar la sintonización fina a “00” pulse el botón ▼.

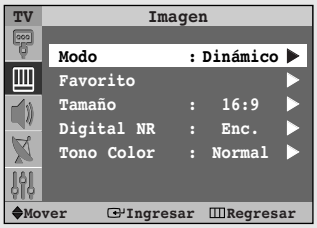
Pulse el botón **EXIT** para salir.



Cambio del tamaño de la pantalla (Modelo Ancho)

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Imagen" y pulse el botón **ENTER**.

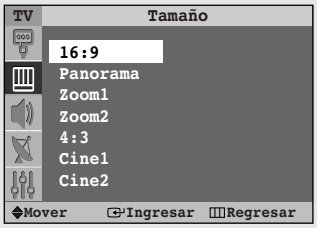


2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Tamaño" y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el formato de pantalla que desea.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

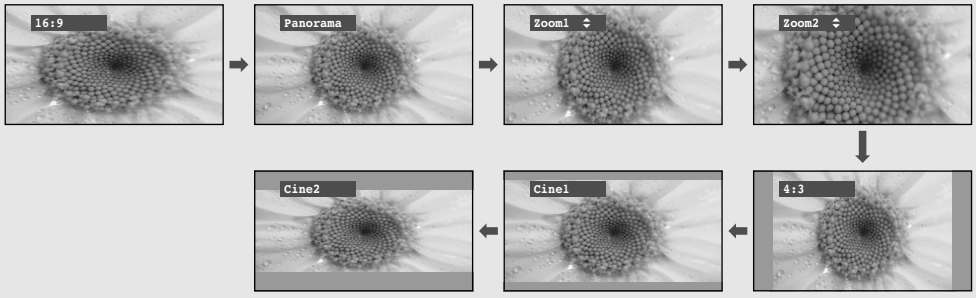


◀ En el modo "Zoom1" y "Zoom2", la elevación está disponible pulsando el botón ▲ o ▼.

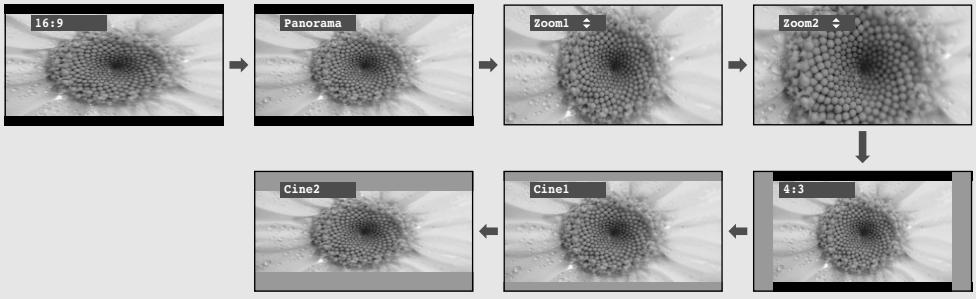
◀ Los subtítulos pueden interrumpirse en los modos "Cine1" y "Cine2".

Método alternativo:
Pulse el botón **P.SIZE** del mando a distancia de forma repetida para seleccionar el formato de pantalla que desea.

Visualización con una señal 4:3 (Cuando se recibe una señal 4:3)



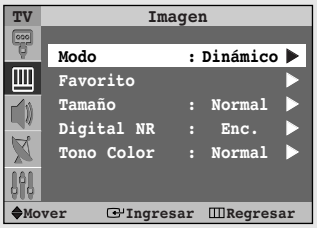
Visualización con una señal 16:9 (Cuando se recibe una señal 16:9)
Las ilustraciones que se muestran a continuación muestran el cambio de imagen mientras se ve un título de DVD.



Cambio del tamaño de la pantalla (Modelo 4:3)

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Imagen” y pulse el botón **ENTER**.

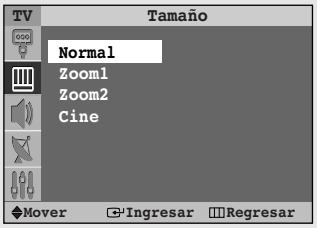


2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Tamaño” y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el formato de pantalla que desea.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

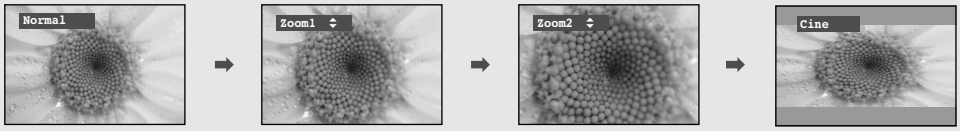


◀ En el modo “Zoom1” y “Zoom2”, la elevación está disponible pulsando el botón ▲ o ▼.

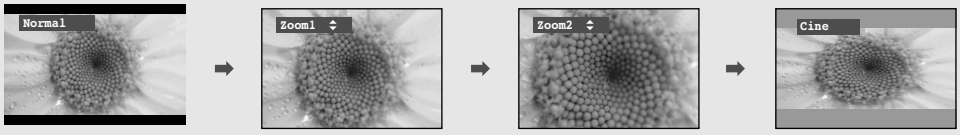
◀ Los subtítulos pueden interrumpirse en los modos “Cine”.

Método alternativo:
Pulse el botón **P.SIZE** del mando a distancia de forma repetida para seleccionar el formato de pantalla que desea.

Visualización con una señal 4:3 (Cuando se recibe una señal 4:3)



Visualización con una señal 16:9 (Cuando se recibe una señal 16:9)
Las ilustraciones que se muestran a continuación muestran el cambio de imagen mientras se ve un título de DVD.

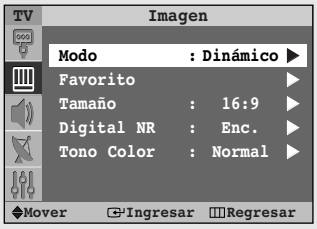


Reducción digital del ruido

Si la señal de emisión que recibe el televisor es débil, puede activar esta función para ayudar a reducir la electricidad estática y las imágenes superpuestas que pueden aparecer en la pantalla.

1

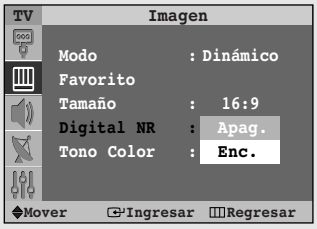
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Imagen" y pulse el botón **ENTER**.



2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Digital NR" y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Apag." u "Enc.", y pulse el botón **ENTER**.

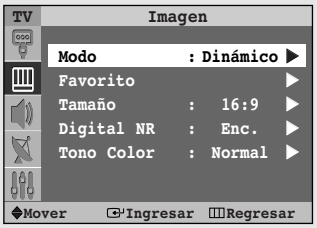
Pulse el botón **EXIT** para salir.



Selección del tono del color

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Imagen” y pulse el botón **ENTER**.



2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Tono Color” y, a continuación pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón ◄ o ► para aumentar o reducir el valor del tono de color (“Tibio 10~1”, “Normal”, y “Frío 1~10”).

Pulse el botón **EXIT** para salir.

Ajuste del modo Pantalla Azul

Si no se recibe ninguna señal o ésta es muy débil, una pantalla azul sustituye de forma automática el fondo de imagen con interferencias. Si desea continuar viendo la imagen deficiente, debe definir el modo “Pantalla Azul” en “Apag.”.

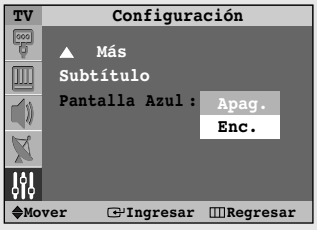
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Pantalla Azul” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Apag.” u “Enc.” y pulse el botón **ENTER**.

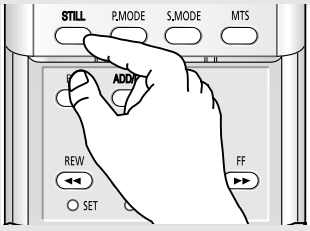
Pulse el botón **EXIT** para salir.



Congelación de la imagen

Pulse el botón **STILL** para congelar la imagen en movimiento.
(Se seguirá oyendo el sonido normal.)

Pulse de nuevo el botón para cancelar.



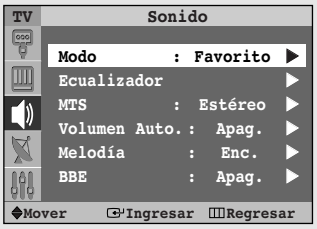
◀ La función Still no funciona en modo “Componente1” o “Componente2”.

Elección de una pista sonora multicanal (MTS)

En función del programa concreto emitido, puede escuchar en “Estéreo”, “Mono” o escuchar “SAP (**S**econdary **A**udio **P**rogram, Programa de Audio Independiente)”. El sonido SAP suele ser una traducción de otro idioma. A veces “SAP” incluye informaciones no relacionadas, como por ejemplo noticias o el tiempo.

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Sonido” y pulse el botón **ENTER**.



2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “MTS” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar un ajuste que desee y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.

Método alternativo:
Pulse el botón **MTS** del mando a distancia de forma repetida para seleccionar uno de los ajustes.

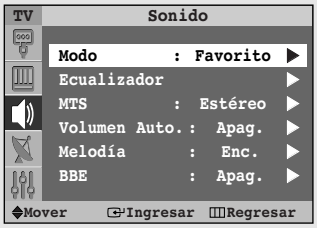
- Elija **Mono** para canales que emiten en monoaural o si tiene dificultades con la recepción de señales estéreo.
- Elija **Estéreo** para canales que emiten en estéreo.
- Elija **SAP** para escuchar el Programa de audio independiente, que normalmente es una traducción de otro idioma.

Volumen Auto.

Cada emisora tiene sus propias condiciones de señal y es muy incómodo ajustar el volumen cada vez que se cambia de canal. Con la función “Volumen Auto.” el volumen del canal deseado se ajusta de forma automática reduciendo la salida de sonido cuando la señal de modulación es alta o aumentándola cuando es baja.

1

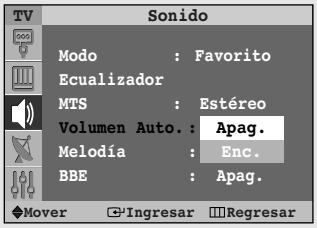
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Sonido” y pulse el botón **ENTER**.



2

Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar “Volumen Auto.” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Apag.” u “Enc.”, y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Activar la melodía de encendido / apagado

Puede definirse un sonido de melodía para que suene cuando se encienda o se apague el TV.

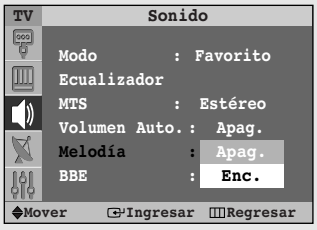
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Sonido” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Melodía” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Apag.” u “Enc.”, y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



BBE

BBE es un efecto incorporado que añade claridad, fuerza y dinámica al sonido.

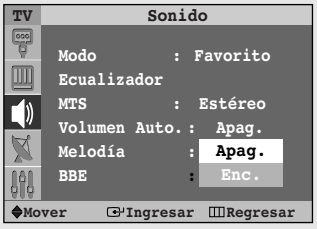
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Sonido” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “BBE” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Apag.” u “Enc.”, y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Método alternativo:
Pulse el botón **BBE** del mando a distancia de forma repetida para seleccionar “Enc.” u “Apag.”.

Visualización de información en subtítulos

El televisor decodifica y muestra la información contenida en subtítulos que se emite junto con algunos programas de televisión. Suele tratarse de subtítulos para sordos o de traducciones a otros idiomas. Todos los vídeos graban la señal de los subtítulos de los programas televisivos, por lo que las cintas de vídeo grabadas también ofrecen la información en subtítulos. Compruebe si en la carátula de la cinta o en la programación de televisión se incluye el símbolo de subtítulos (CC).

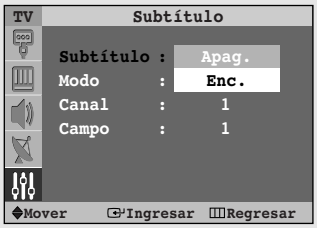
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Configuración" y pulse el botón **ENTER**.

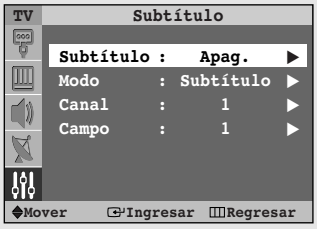
2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Subtítulo" y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Subtítulo".
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Enc." y pulse el botón **ENTER**.

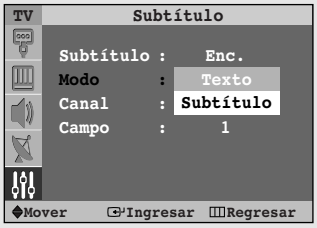


Método alternativo:
Pulse el botón **CAPTION** del mando a distancia para seleccionar "Apag." u "Enc.".



3

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Modo" y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar "Texto" o "Subtítulo", y pulse el botón **ENTER**.

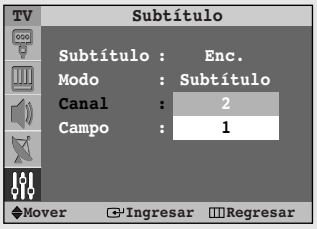


◄ En el modo "Subtítulo", los subtítulos aparecen en la parte inferior de la pantalla y normalmente cubren sólo una pequeña parte de la imagen.

◄ En el modo "Texto", aparece información no relacionada con el programa, como noticias o información meteorológica.
El texto suele tapar buena parte de la pantalla.

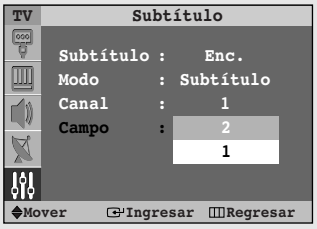
4

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Canal” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “2” o “1” y pulse el botón **ENTER**.



5

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Campo” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “2” o “1” y pulse el botón **ENTER**.



◀ Dependiendo de la emisión concreta, puede ser necesario realizar cambios en “Canal” y “Campo”.

◀ Los distintos canales y campos muestran información diferente: “Campo2” incluye información adicional que complementa la información de “Campo1”.
(Por ejemplo, “Canal1” puede ofrecer subtítulos en inglés, mientras que “Canal2” tiene subtítulos en español.)

- En la transmisión de subtítulos puede haber errores ortográficos y caracteres extraños, especialmente en las retransmisiones en directo. Al cambiar de canal puede haber un ligero retraso hasta que aparezcan los subtítulos. No se trata de fallos del televisor.

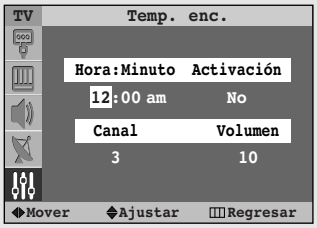
Ajuste del temporizador de encendido / apagado

1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.

2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Tiempo” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Temp. enc.” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar “Hora” y pulse el botón ▶ para ir al paso siguiente.
Ajuste otras opciones utilizando el mismo método que se indica anteriormente.
Cuando termine, pulse el botón **MENU** para volver.

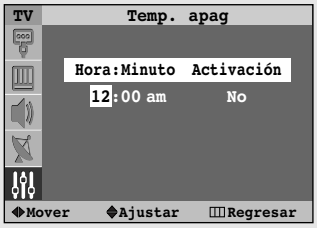


◀ La hora actual aparecerá siempre que se pulse el botón **INFO**.

◀ Puede ajustar la hora y minutos directamente pulsando los botones numéricos del mando a distancia.

3

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Temp. apag” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar “Hora” y pulse el botón ▶ para ir al paso siguiente.
Ajuste otras opciones utilizando el mismo método que se indica anteriormente.
Pulse el botón **EXIT** para salir.



◀ Apagado automático
Cuando se ajusta el temporizador en “Enc.” el televisor se terminará apagando, si no se acciona ningún control, 3 horas después de haberlo encendido con el temporizador.
Esta función solo está disponible en el modo “Enc.” del temporizador e impide el sobrecalentamiento o las pérdidas, casos que podrían darse si un televisor estuviese encendido demasiado tiempo (durante las vacaciones, por ejemplo).

Ajuste del temporizador de desconexión

El temporizador de desconexión apaga automáticamente el televisor después de un período prefijado (entre 30 y 180 minutos).

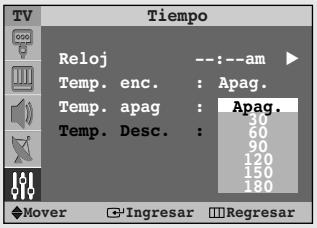
1

Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Configuración” y pulse el botón **ENTER**.

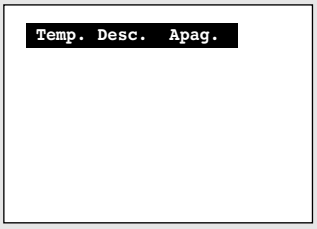
2

Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Tiempo” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar “Temp. Desc.” y pulse el botón **ENTER**.
Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el tiempo preajustado y pulse el botón **ENTER**.

Pulse el botón **EXIT** para salir.



Método alternativo:
Pulse de forma repetida varias veces el botón **SLEEP** del mando a distancia de forma repetida hasta que aparezca el intervalo de tiempo deseado (cualquiera de los valores prefijados, desde “30” hasta “180” minutos).



Personalización del mando a distancia

El televisor incluye un mando a distancia universal. Además de controlar el televisor, el mando a distancia también puede controlar un vídeo, un decodificador de cable, un DVD y un receptor de TV digital (aunque su aparato de vídeo, decodificador de cable y DVD sean de otros fabricantes que no sean Samsung).

- El mando a distancia quizá no sea compatible con todos los reproductores de DVD, vídeos, decodificadores de cable y receptores de TV digitales.

Configuración del mando a distancia para controlar vídeos (decodificador o reproductor de DVD)

1
Apague el vídeo (descodificador de cable o el reproductor de DVD).

2
Pulse el botón **MODE** para cambiar el mando a distancia al modo **VCR** (**CABLE** o **DVD**).

◀ El mando a distancia tiene cinco modos: **TV**, **STB**, **VCR**, **CABLE** y **DVD**

3
En el mando a distancia Samsung, pulse el botón **SET**.

4
Introduzca el código de 3 dígitos de su marca de vídeo (descodificador de cable o reproductor de DVD) que se indica en la siguiente página del aparato de vídeo (descodificador de cable o reproductor de DVD).

◀ Asegúrese de introducir los 3 dígitos del código, incluso aunque el primer dígito sea un “0”. (Si aparece más de un código, inténtelo con el primero)

5
Pulse el botón **POWER** del mando a distancia. El vídeo (descodificador de cable o reproductor de DVD) se encenderá. Si se enciende (decodificador de cable o reproductor de DVD), el mando a distancia está correctamente ajustado.

◀ Si el vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD) no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero inténtelo con otro de los códigos que aparecen para su marca de vídeo (decodificador de cable o reproductor de DVD).

6
Cuando el mando a distancia esté configurado, pulse el botón **MODE** siempre que quiera utilizar el mando a distancia para controlar el vídeo (decodificador de cable o el reproductor de DVD).

- Cuando el mando a distancia se encuentre en el modo **TV**, los botones de control del aparato de vídeo (o reproductor de DVD) (**REW**, **STOP**, **PLAY/PAUSE** y **FF**) aún hará funcionar su aparato de vídeo (o reproductor de DVD).
- Cuando el mando a distancia esté en modo **STB**, **VCR**, **CABLE** o **DVD**, los botones de volumen seguirán controlando el volumen del TV.

Códigos del mando a distancia

Códigos de vídeo

Admiral	015,088	Hitachi	014,024,044,045	Quasar	017,053
Aiwa	024	Instant Replay	017	Radio Shack	011,015,017,018,021,024,
Akai	026,031,032	JC Penny	011,014,016,017,023,025,		028,036,052,062
Audio Dynamics	022,025		039,044,060,062	RCA	009,014,016,017,037,044,
Bell & Howell	011	JCL	011,017,023,025,039,055		046,063,078
Broksonic	019	Kenwood	011,023,025,039,055	Realistic	011,015,017,018,021,024,
Candle	016,018,022,054,055,061	KLH	082		028,036,052,062
Canon	017,062	LG(Goldstar)	001,002,007,018,023,055,	Samsung	000,016,022, 031,041,051
Citizen	016,018,022,054,055,061		069	Sansui	025
Colortyme	023	Lloyd	024	Sanyo	011,021
Craig	016,021	Logik	040	Scott	022,050,058,077
Curtis Mathes	009,016,017,023,024,055,	LXI	024	Sears	011,014,018,021,027,028,
	062,073,076	Magnavox	017,038,062,065		044,052,057
Daewoo	003,004,005,006,007,008,	Marantz	011,017,023,025,038,039,	Sharp	015,036,048,054
	022,054,085		055,070	Shintom	026,035,040,064
DB	023,025	MTC	016,024	Signature	024
Dimensia	009	Multitech	016,024,040,041	Sony	026,035,047
Dynatech	024	NEC	011,023,025,039,055,070,	Sylvania	017,024,038,062,065
Electrohome	036		073	Symphonic	024
Emerson	017,018,019,022,024,029,	Optimus	015	Tandy	011,024
	032,036,043,050,051,056,	Panasonic	017,062,084,086	Tatung	039
	058,066,071,074,076,077,	Pentax	014,044	Teac	024,039,078
	079	Pentex Research+	055	Technics	017
Fisher	011,021,027,028,052,057,	Philco	017,038,062,065	Teknika	017,018,024,030
	067	Philips	017,038	TMK	076
Funai	024	Pioneer	014,025,042,059	Toshiba	014,022,028,057,058
General Electric	009,016,017,041,062	Portland	053,054,061	Toshiko	018
Go Video	016	PROSCAN	009	Totevision	016,018
Harman Kardon	023	Quartz	011		

Códigos de decodificador de cable

Anvision	015,016	Magnavox	015,016,027,029,034,036,	Signature	054
Cable Star	015,016		037,040,041,048,049	Sprucer	035
DaeHan	005	Nawoo	001	Starcom	054
DeaRyung	003	NSC	017	Stargate2000	066
DongKuk	004	Oak	024,046	Sylvania	019,067
Eagle	015,016	Osk Sigma	024	TaePyungYang	002
Eastern International	020	Panasonic	011,035,047,069	Texscan	019,067
General Instrument	054	Philips	015,016,027,029,034,036,	Tocom	025,029,057,058,063
GI	012,013,023,031,032,033,		037,040,041,048,049	Unika	039,040,049
	038,044,075,076,077	Pioneer	026,028,052	Universal	059,060
Hamlin	011,012,020,021,042,056	Randtek	015,016	Viewstar	015,016,027,029,034,036,
Hitachi	045,051,054	RCA	008,035,074		037,040,041,048,049
Jerrold	012,013,023,031,032,033,	Regal	011,020,021	Warner Amex	052
	038,044,054,070,073	Regency	010,041	Zenith	022,050,065,069
LG(Goldstar)	006	Saewoo	007		
Macom	045,051	Samsung	000,011,030,052,071,072		

Códigos de DVD

Curtis Mathes	009	Philips	007	Sharp	005
JVC	003	PROSCAN	008	Sony	004
LG(Goldstar)	001	RCA	008	Toshiba	002
Panasonic	006	Samsung	000		

Capítulo Cinco

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si cree que el televisor tiene un problema, compruebe primero esta lista de posibles problemas y soluciones. Si no funciona ninguno de estos consejos, llame al centro de servicio más cercano.

Identificación de problemas

Problema	Posible solución
Imagen de mala calidad.	Pruebe con otro canal. Ajuste la antena. Compruebe todas las conexiones de cables.
Sonido de mala calidad.	Pruebe con otro canal. Ajuste la antena. Asegúrese de que no ha pulsado el botón **MUTE**.
No hay imagen ni sonido.	Pruebe con otro canal. Pulse el botón **SOURCE**. Compruebe que el televisor está enchufado. Compruebe las conexiones de la antena.
No hay color, o los colores y tintes son incorrecto.	Compruebe que el programa se emite en color. Ajuste los parámetros de imagen.
La imagen se mueve verticalmente.	Ajuste la antena. Compruebe todas las conexiones de cables. Si está utilizando un vídeo, compruebe el tracking.
El televisor funciona de forma inestable.	Desenchúfelo durante 30 segundos y vuelva a intentarlo.
El TV no responde al mando a distancia.	Pulse el botón **MODE** del mando a distancia para ponerlo en el modo **TV**. Asegúrese de que el mando a distancia tiene pilas.
El televisor no se enciende.	Compruebe que la toma de la pared funciona. Asegúrese de que el mando a distancia tiene pilas.

Limpieza y mantenimiento del TV

Prestándole los cuidados adecuados, el TV le proporcionará muchos años de servicio. Siga estas indicaciones para obtener el máximo rendimiento de su televisor.

Colocación

- No sitúe el televisor cerca de lugares muy calientes, fríos, húmedos o polvorientos.
- No coloque el TV cerca de aparatos con motores eléctricos que crean campos magnéticos, como las aspiradoras.
- Mantenga despejadas las aberturas de ventilación; no coloque el TV sobre una superficie blanda, como tela o papel.
- Coloque el TV sólo en posición vertical.

Líquidos

- No manipule líquidos encima o cerca del televisor. Si se derraman líquidos en el interior se pueden producir averías graves.

Exterior

- Nunca abra la unidad o toque las piezas del interior.
- Limpie el televisor con un paño limpio y seco. Nunca utilice agua, líquidos limpiadores, cera ni productos químicos.
- No ponga objetos pesados encima de la pantalla.

Temperature

- Si el TV se traslada de repente de un lugar frío a uno cálido, deje desenchufado el cable de alimentación durante como mínimo dos horas para que la humedad que se haya podido formar dentro de la unidad pueda secarse completamente.

Uso del televisor en otro país

Si va a llevar el televisor a un país extranjero, recuerde que hay diferentes sistemas de televisión en el mundo. Un televisor diseñado para un sistema quizá no funcione correctamente con otro debido a las diferencias en las frecuencias de los canales de televisión.

Especificaciones técnicas

Modelo	Voltaje	Frecuencia de funcionamiento	Consumo eléctrico	Dimensiones (An x Pr x Al)	Peso
SP42Q2HL	AC 100-240V	60Hz	240 watts	1004 x 500 x 967 mm 39.5 x 19.7 x 38.1 inches	40.4 Kg / 89.1 lbs
SP47Q2HL	AC 100-240V	60Hz	240 watts	1126 x 621 x 984 mm 44.3 x 24.4 x 38.7 inches	49.0 Kg / 108.0 lbs
SP52Q2HL	AC 100-240V	60Hz	240 watts	1226 x 598 x 1276 mm 48.3 x 23.5 x 50.2 inches	56.3 Kg / 124.1 lbs
SP54T8HL	AC 100-240V	60Hz	240 watts	1525 x 635 x 1162 mm 60.0 x 25.0 x 45.7 inches	76.0 Kg / 167.5 lbs
SP43Q5HL1X	AC 100-240V	60Hz	240 watts	1035 x 510 x 888 mm 40.7 x 20.0 x 34.9 inches	36.4 Kg / 80.2 lbs
SP43Q5HL1X	AC 100-240V	60Hz	240 watts	1120 x 555 x 939 mm 44.0 x 21.8x 36.9 inches	39.5 Kg / 87.0 lbs

BP68-00500B-00